

Auto's Reparatie- Duco- Inrichting-
en Smitverf Atelier.

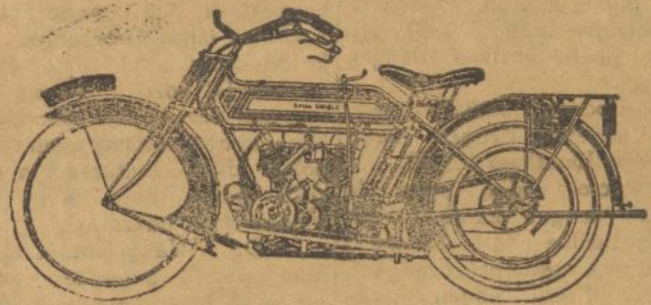
S. A. DHOEBIJAN

Pekodjan (Petolongan 31) — Semarang, Telf. No. 1370.



Trima segala roepa pekerjaan Auto en Motorfiets jang roesak Kap en Bekleding ganti dari Onderdeelenja. Tjet Duco Aparaat roepa-roepa kleur.

Saiaada sedia toekang-toekang jang soedah saia pilih menoeroet zamannja, semoea pekerdjaan saia di tanggoeng sampe sampoerna, tida aken ketjiwa.



Saia harep datengnja Toean-toean di saia poenja Auto Reparatie. Boeat menjaksiken apa jang saia soedah sediaken keperluan boeat Toean poenja keroesakan Auto en Motorfiets.

Dan djoega ada sedia Auto Tweedehand boeat di djoewal, lebih djelas datenglah saksiken.

Dari ongkos-ongkos tentoe menjenengken di hati Toean.

Memoedjikee dengan hormat,

Rijwiel, Gramophon, Platenhandel en Reparatie Atelier
S. A. Dhoebijan, - Semarang.

Firma SEN KONG HENG

MEUBELMAKER

Blakangkebon 15, — SEMARANG. — Telf. No. 1652

Adres jang baik dan moerah dari segala perabot roemah, bikinan model sekarang jang menjenengken, kita sedia matjem-matjem marmar, katja roesia, katja almari, katja djendela, dari roepa-roepa oekoeran, ventilator, slot-slot koeningan, dan lain-lain perabot koeningan serta bersi, bagi kaperloean bikin roemah, toko, goedang dan sebagainya, dengan harga pantas.

Mintalah katrangan pada kita,

OEI DJIEM HWAT

Goena Toean poenja kapentingan
Pakelah

TIMBANGAN-TIMBANGAN
dari

Firma TAN HWAYAN
SEMARANG

ADRES
JANG PALING TERKENAL
BOEAT SEGALA MATJEM
TIMBANGAN
TAKERAN &
DEKOERAN.

Toko
Djagalan 36-Telf. 1448
Fabriek & Kantor
Karangtoerie-41-Telf. 1002
Semarang
Java.

DI TANGGOENG KOEAT & TJOTJOK

ATAWA

wang dikirim kembali kaloe barang tida menjenengken.

"KAWIT" SALATIGA



**BROOD & BESCHUIT
BAKKERY**

GEDEPONEERD MERK

OBRAL BESAR 35 HARI

KORTING 10%

Moelai 15 Januari sampe 20 Februari 1931.

Tahoen baroe Tienghoa dan Djawa
aken dateng berbareng!

Segala barang, kaperloean haroes
di sediaken lebih doeloe;

Kita poenja toko tiap-tiap dekat tahoen baroe Djawa moesti djoewal **OBRAL** semoea barang-barang boeat menjenengken sekalian Toean-toean langganan; teroetama ini tahben ada speciaal lagi, maka kita sengadja kasi dateng barang-barang party besar sampe tjokoep sebagai brikoet di bawah ini:

Kain soetra, Tjita-tjita, Paris soetra kembang, Polos soetra spons aloes kembangan model baroe kleur bagoes; terbikin oleh: Fabriek STOFFELS in Switzerland, jang paling terseboet di antero doenia;

Dan matjem-matjem Lina poetih, Half linen, Gabardine, Palmbeach, roepa-roepa kramerijen, dan masi banjak matjem barang tida bisa di seboetken dengan satoe-persatoe.

Segala poedjian tida perloe, datenlah! sekalian Toean-toean langganan, boeat menjeksiken sendiri, tentoe bisa ternjata kita poenja omongan ada bener.

Memoedjiken dengan hormat.

Toko „Siri Min“

Karantoeiri No. 10, — Semarang.

Toko SIEN LIE



Sedia banjak matjem-matjem Sepatoe², Slop dan Sandal djoega trima pesenan dan Reparatie.

Harga sampe moerah sekali.

Memoedjiken dengan hormat.

Schoenmakerij

Toko SIEN LIE

Semarang.

Rokok kretek RAMONA mem-
poenjai rasa jang SPECIAL,
djaoeh lebih aloes dari lain-
lain merk.

HOTEL
Blakangkebon 34, **SLAMET** Telefoon No. 2122.
SEMARANG

Terletak dekat station S.C.S. Pontjol, N.I.S. dan S.J.S. Roemah baroe, rawatan baik, bekakas semoea baroe, hawa dingin, penerangan dengan lampoe Electricch, aer pake waterleiding.

Harep disaksiken
BEHEERDER,

YAP TJIEN BING
Meubelfabriek en Bouwaannemer
Karangsari. — SEMARANG. — Telefoon 461.

MEUBELINDUSTRIE:
djoel dan trima segala roepa pesenan bekakas roemah tangga, seperti: Medja, Koersi, Lemari, medja Kongpo model jang paling baroe, lemari Ketjeng dan lain-lain jang model baroe.

Pembikinan bagoes
dan koeat.

BOUWAANNEMER:
trima borongan dan bikin begrooting goena pendirian roemah dan lain-lain.

Atoeran
menjenengken.

Memoedjiken dengan hormat.



BORNEO HOUTHANDEL
HADJI HASAN

v/h „BAKRIM“

Petekan 24, Telf. No. 2059, Semarang.

Sedia Bouwmaterialen (bekakas bikin roemah) tjokoep: jaitoe Kajoe Wildhout roepa-roepa oekoeran, Ribben, Oesoek gilig, Kadjang dan Sirap dari Borneo, Gendeng dan Djobin merah dari Tegal, Batoemerah, djoega sedia Producten dari Borneo enz. harga melawan.

Memoedjiken dengan hormat

De Eigenaar

H. HASAN

Batja Doeloe

Adres jang terkenal Djangan loepaken Zonder operatie segala matjem penjakit sanggoep mengobatin sampe baik.

Tabib Munshi + dari Hindoestan

No. 14 Kaoeman moeka Mesdjid Besar Semarang telefoon No. 977

Poedjian-poedjian batjalah dalam ini blad

Boeat orang MISKIN boleh dapet pertoeoengan pertjoema, saja harep soepaja bisa bawa soerat dari Assistent-Resident sendiri.

Ongkos dengan pantas, segala waktoe boleh panggil di kota atawa lain negri

Artinja: (kita poenja keselatan hadan ada lebih berkarga dari kita poenja oewang atawa kesajangan).

Dengan senang hati memberi tahoe pada sekalian toean-toean, bahwa, adres kita jang diatas itoe soeda bertahoen-tahoen terkenal diseleroeh Indoesia, karena segala boekti-boekti dalam pratik mengobati segala roepa penjakit zonder potong (operatie) maka kita soeda mendapat beberapa banjak soerat poedjian dari beberapa toean-toean, jang soedah semboeh baik. Pambatja boleh saksiken sendiri.

Penjakit-penjakit seperti Wasir (Aambeien), sakit kentjing nanah of kotor, sakit boeah pinggang (Nierziekte), Kentjing manis, Bengkak (Asthama) IMPO-TENTIE sakit toelang-toelang (Rheumatiek) Medjan, Verlamming, (Mati oerat), Blindedarmonsteking, Waterzucht, (Boesoeng) Beri-beri Batoek kering of basah, djaman Malaria, penjakit-penjakit prempoan seperti sakit KAPOETIAN (Witte Bloed) sakit kotoran Miskraam, Sereriljy, dan djoega lain-lain penjakit ZONDER OPERATIE.

OBAT PATENT

- | | | |
|---------|--|---------|
| No. 1. | Maski boeat sakit petoet moeles koerang enak makan moentah maboek kali 10 gram | f 2.50 |
| No. 2. | Beli boeat linoe, badan pegel koerang sehat tambah koewat, 5 gr | f 2.50 |
| No. 3. | Obat mata segala sakit 10 gram | f 1.— |
| No. 4. | Mudjoen Djaelan goenanja tambah mani koewat djoega toeloeng boewat nier bisa seger, 1 botol | f 5.— |
| No. 5. | Rati boeat decentri medjen, boeang aer darah, baik sekali 1 botol | f 7.50 |
| No. 6. | Fairi boeat asma, napas pendek mengi, 5 gram | f 10.— |
| No. 7. | Rari boeat sakit prampoeran kloear nanah, 100 gram | f 12.50 |
| No. 8. | Kasmi telinga toeli, dari seperti kopok kloear nanah darah, 10 gram | f 2.50 |
| No. 9. | Boeat segala loeka dan gatel syphilis. | f 2.50 |
| No. 10. | Boeat sakit toelang dan segala aboeh-aboeh, beri-beri, entjok oetji-oetji bisa hilang, 15 gram | f 2.— |
| No. 11. | Pill koewat boeat orang laki 1 botol | f 12.50 |
| No. 12. | Obat plesir goena orang laki | f 2.50 |

Boeat perloe obat-obat dari No. 1 sampe No. 12 djika aken perloe boleh minta katrangan di roemah saja pakenja dan goenanja.

Bolih panggil waktoe malam dan siang di loear dan dalam kota.

Memoedjiken dengan hormat,

MUNSHI

